[ Edl. / 6. ]

800—15-7-01.

# Educational (1902) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No 75

DATED 13 . 2 . 02

(11)

INDEXED.

---

[Despatch Abstract.]

Informing the Godavari district teachers association that the question of re-introducing the Sanskrit telugu readers is engaging the attention of the D. P. I.

## BACK PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

## FURTHER PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

# Educational (190 / ) Department.

## CURRENT No. 1634 3

*From*

*[Name]* _____

*[Designation]* The Godavari Dt Teachers' Association

*[Station]* Attili

*No.* _____

*Dated* 22. 10. 1901.

*Received* _____ 190 .

*Enclosures* _____

*Registered* 26. 11. 1901.

**SUBJECT.**

Urging the necessity of including the Govt Telugu readers in the list of approved text-books

BACK PAPERS.

| | |
|---|---|
| G.O. 404/01 G.O. 561/00 | G.O. 315 A/01 G.O. 1126/00. |

FURTHER PAPERS.

| | |
|---|---|
| | |

The Godavari Dt Teachers' Association

CURRENT NO. 634

22 Oct 1901.

To

H.E. is Excellency

The Right Honourable Arthur

Oliver Villiers, Baron Hobhouse

G.C.I.E. The Governor of Madras.

May it please your Excellency:—

We, the working Committee of the Godavari District Teachers' Conference most loyally beg to submit the Resolution passed at the Fourth Godavari District Teachers' Conference held at Amalapuram on the 29th May 1901 for your Excellency's benign consideration and favourable orders. A Memorial also is enclosed explaining the circumstances under which the Resolution was passed.

Memorial

To the Government, with a view to improve vernacular, appointed a Committee of competent persons to write down vernacular Readers useful for School Boys, get them printed and sold at very cheap rates. The practice

had been in vogue for several years; but for reasons unknown to us the Government Copyright Readers were removed from the list of approved books in 1899, causing great disappointment to those concerned.

While there are five or six approved text books by different authors in Geography and History and even 10 or more English Readers that are approved, there are only 2 sets of approved text books in Telugu.

1. Macmillan Company's Readers by E. Marsden Esquire
2. Telugu Readers of the Christian Society.

Of these the second set being intended to be used in Christian schools and being of a religious nature, they are not used in Hindu schools as there are some lessons in them denouncing Idolatry and such other Hindu practices which the orthodox parents of Hindu boys look upon as irreligious. We need hardly add that in villages where these Readers are mostly used people are strictly orthodox



and are opposed to any reform. If such books are introduced in schools the teachers incur the displeasure of the parents as they do not like their boys to read such books.

The only Readers therefore that are now used in schools are the Macmillans Readers. Regarding them we regret to point out that they are not written in good Style. In fact there is no style in them. Besides, the Hindu Society consists of different classes of men who pursue different occupations and each occupation has its own book to follow. Now there are some lessons in these Readers that teach how to shave heads, how to wash clothes, how to prepare dung cakes and how to sell chowries and fruits which are the occupations of menial classes of men such as Barbers, washermen &c.

Since the schools consist of boys who belong to higher castes than barbers & washermen, the reading of such books is

becoming repulsive not only to the teachers and learners but also to hearers. In fact such books practically teach nothing & as there is nothing new in them that is not ordinarily learnt by a Hindu Child.

The teachers are however obliged to introduce these books for no other reason than that they are the only books approved of by the Text book Committee.

The old Government Readers have lessons teaching morality. Their style is good. They were better liked by parents of all classes than those of Macmillan & Co. The Conference felt sorry that such books were entirely removed from the list of approved books.

Above all the prices of the Macmillans Readers are heavier than those of Government Readers as is seen below.

| Readers. | Govt Readers. | Macmillan Readers. |
|---|---|---|
| Infant | 0-0-9 | 0-1-6 |
| 1st Standard Reader | 0-1-3 | 0-2-0 |
| 2nd Standard Reader | 0-1-9 | 0-2-6 |
| 3rd Standard Reader | 0-2-3 | 0-3-6 |
| | | 0-4-0 |
| 4th Standard Reader | 0-2-3 | |
| 5th Standard Reader | 0-2-3 | 0-5-0 |



Hence we respectfully and loyally beg to approach Your Excellency with the request that, in as much as the lessons treated in the Government Readers are better suited and their prices cheaper, they may be included in the list of Approved Text books.

---

Resolution No 6 (a).

This Conference urges the necessity of including the Government School Readers in the list of Approved Text books.

Carried.

(Signed) I. V. Srinivasaraju B.A.
Conference President.

We most loyally beg to remain
Our Lord
Your Excellency's most loyal and
most obedient Subjects
S. Rameswara Rau
President.
D. Venkataramana Rao Pantulu
P. Ramachandrayya.

Secretaries.

[ E. &L. / 3 ]

500—13-3-01.

N

Educational Department.

C. No. 1634, From the Godavari Teachers' Ass^n, No. _____, Dated 21st October 1901.

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION. RECEIVED 3 DEC 1901 C. No..... MADRAS.

Endorsement. 284 d/2-12-01. 2/12

Desp 29/11/1

Refused to the DPI for remarks.

Pdj 28/11/1

M.E.P.

1,000—16-11-00.

# Educational (1902) Department.

## CURRENT No. 184

*From*

*[Name]* The Hon'ble Mr. G. T. Stuart, M.A.,

*[Designation]* Director of Public Instruction,

*[Station]* Madras.




Ref on C. *No.* 9011 of 01.

*Dated* 4th February *1902*

*Enclosures*

*Received* *190* .

*Registered* 4-2- *1902*.

### SUBJECT.

Stating that the question of reintroducing the Government Telugu Readers is under consideration and the readers have been referred to the Telugu Translator to Government for opinion.

### BACK PAPERS.

### FURTHER PAPERS.

To

*The Secretary to Government,*

*Educational Department.*

*Sir,*

X With reference to endorsement No. 234 Educational, dated 2nd December last, I have the honour to state that the question of reintroducing the Government Telugu Readers is engaging my attention and the Readers have been referred to the Telugu Translator to Government for opinion.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

J. H. Stuart

Director of Public Instruction.

Ex? 94

1,000—16-11-00.

12

# Educational (190 2) Department.

## CURRENT No. 238

*From*

*[Name]* The Hon'ble Mr. G. H. Stuart, M.A.,

*[Designation]* Director of Public Instruction,

*[Station]* Madras.

ASSISTT SECY TO GOVT. 10 FEB 1902 TECL MUNL EDL & LEG DEPTTS

*Reference No.* 9011 of 01

*Dated* 10th February 1902

*Enclosures* One as stated

*Received* 190

*Registered* 11-2-1902.

SUBJECT.

Returning herewith letter from the Godavari Teachers' Association referred to him with Endorsement No. 234 Educational of the 2nd December last. for remarks.

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

13

To

The Secretary to Government,

Educational Department.

Sir,

With reference to the telephone message of the 8th instant ~~Monday~~, I have the honour to return herewith the letter from the Godavari Teachers' Association referred to me with endorsement No. 234, Educational, of the 2nd December last.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

G H Stuart

Director of Public Instruction.

[E. 17] 500—6-12—00.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Cir. 184.

NOTE FOR THE ASSISTANT SECRETARY.

The Director has not returned the petition from the Godavari district association referred to him for remarks. He may be asked n.o. to send it back so that a reply may now be given to the association.

Telephone.

PJJ 7/2/2

A.J.P. 8.2.2

Rc 7/2/2

Telephoned.

PJJ 8/2/2

[Cnl. 238. From the D.P.I. Rc. nl. 9011 S/10. Febry: 1902].

The Director has now returned the petition. A draft is placed below for approval.

for A.J.P. 12.2.2

PJJ 11/2/2

for G H S 13.2.02

Rc 11/2/2

[ E. / 4 ]
1,000—25-10-01.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

11

READ AGAIN G.O., No. ....., dated ..... 190 .

" " " " ....., " ..... 190 .

READ ALSO :—

C. No. 1634, From the Godavari dist. teachers' assn., No. —, dated 22nd Oct. 1901

" " 184, " " D. P. I. Re, " 9011/01 " 4th Febry. 1902

" " 239, " " D. P. I. Re, " 9011/01 " 10th Febry. 1902

ORDER No 75, dated 13.2.1902.

Mis.

Dlsp
13/2/2

The Godavari district teachers' association will be informed that the question of reintroducing the Govt. Telugu readers is engaging the attention of the Director of Public Instruction.

Rd
11/2/2

C.V.S.
12.2.02

13.2.02.

Rc
11/2/2

To.

the petitioners. Dlsp
17/2

*When given for copying* ____
*When copied* ____
*When examined* ____ } 190 .
*When signed* ____

READ AGAIN G.O , No. , DATED
190 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ORDER OF GOVERNMENT .. .. .. | A | A | A | A | A | A | A | |
| LETTER OF GOVERNMENT. | | | | | | | | |
| STATEMENT WITH DITTO. | | | | | | | | |
| PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL. | | | | | | | | |

*N.B.*—
A ... Copy in full.
B ... Not to be copied.
P ... Copy abstract only.
Q ... Copy heading only